

HEINE QUALITY
MADE IN GERMANY

HEINE BETA100® / K100®



CE 93/42/EWG/CEE/EEC

HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG
Kientalstr. 7 · 82211 Herrsching · Germany
Tel. +49(0)81 52/38-0
Fax +49(0)81 52/38-202
E-Mail: info@heine.com · www.heine.com
med 3898 1/9.11





HEINE UniSpec® Tip-Dispenser

Für jeden Patienten einen
neuen, sauberen Tip

die richtige Größe, sichtbar
und einfach zu entnehmen

HEINE UniSpec® Tip-dispenser

For each and every patient
a clean, new tip

the right size, visible and
always at your fingertips

Distributeur de spéculums HEINE UniSpec®

Un spéculum propre et neuf
pour chaque patient

La bonne dimension,
visible et facile à prendre

Distribuidor de espejuelos HEINE UniSpec® Tip

Para cada paciente un
espejuelo nuevo y limpio

tamaño correcto, visible
y fácil de extraer

HEINE UniSpec® Dispenser

Per ogni paziente
uno speculum

Indicazione della grandezza
e facile prelievo

HEINE UniSpec® Tip dispenser

En ren och ny örontratt till varje
patient

Rätt storlek, synlig och
alltid nära till hands.

HEINE UniSpec® Tip-dispenser

Voor elke patient een nieuwe
schone tip

de juiste maat, goed zicht-
baar en direct bij de han

Instructions

HEINE BETA100® and HEINE K100® Diagnostic-Otoscopes

Before using the HEINE Diagnostic-Otoscope read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.



In accordance with local regulations this product should be disposed of as an electronic device separately.

Safety information

Range of applications: The HEINE Diagnostic-Otoscope is used for the examination of the external ear and for general non-invasive examination, including nasal examination.

Safety in use: Use only handle or power sources which are specifically designed for medical use should be used. The HEINE Diagnostic-Otoscope should only be inserted into the ear when a tip or speculum is fitted. Pressure should be applied with great care when doing pneumatic testing.

Warning: The spreadable nasal speculum must be used with care in order to avoid damage to the nostril which could be caused by excessive opening of the jaws.

Specula

Reusable ear-specula and nasal specula are attached to the Otoscope so that the peg engages in the bayonet slit. A twist to the right ensures that they are firmly located.

Disposable ear specula can be push-fitted to the otoscope.

General illumination: The HEINE Diagnostic-Otoscope can be used with or without speculum or tip for general illumination of e.g. the oral cavity or skin. Avoid contact with sensitive or damaged skin.

Tip-adaptor

By means of the tip-adaptor, **AllSpec disposable tips** can be used with the HEINE Diagnostic-Otoscope:

- Fit the adaptor to the otoscope so that the pin locates in the bayonet connector. Rotate clockwise to lock in position.
- Fit the AllSpec tip to the adaptor, so that the internal cam locates in the slit in the body of the adaptor and secure by gently rotating the tip clockwise.

Spreadable nasal speculum

This speculum is held in place in the instrument head by a double-sided metal clamp. This can be adjusted by bending it carefully to ensure a firm fit in the head.

Magnification Optics

The swivel lens which is attached to the otoscope gives approx. 3,5 x magnification. In the closed position, pneumatic tests can be made by means of insufflator.

Changing the bulb

Please note: The performance of this instrument can only be guaranteed if genuine HEINE bulbs are used.

- Remove the specula and pull the shield off the bulb.
- Unscrew the bulb.
- Ensure that a bulb of the correct voltage with regard to your handle or transformer is screwed into place.
- **Replace the shield.** This reduces stray light and reflections from the inside of the specula and should always be fitted.

Sterilization and Cleaning

Instruments can be gas-sterilized, although occasional cleaning with non-aggressive cleaning agents is usually sufficient. Plastic specula made of SANALON® S and nasal specula can be cleaned and disinfected with the usual solutions and can be boiled. They can also be sterilized as often as desired up to 140 °C.

AllSpec tips and **disposable specula** are for single use only. Do not attempt to clean them as the tip/specula may be damaged and could injure the patient.

Warranty

Instead of the usual 2-year guarantee, we guarantee this device for 5 years from the date of delivery from our factory (this excludes consumables such as bulbs, tips and batteries).

We guarantee the proper function of the unit provided it is used as intended by the manufacturer and according to the instructions for use. Any faults or defects which occur during the guarantee period will be repaired free of charge provided they are caused by faults in material, design or workmanship. In the case of a complaint of a defect in the product during the guarantee period, the buyer must prove that any such defect was present at the time the product was delivered. The usual legal guarantee and warranty do not apply to incorrect use, the use of non-original HEINE parts or accessories. (Especially bulbs, as these are designed with emphasis on the following criteria: Color temperature, life expectancy, safety, optical quality and performance.) Also excluded are repairs or modifications made by persons not authorised by HEINE or cases where the customer does not follow the instructions supplied with the product. Any modification of a HEINE product with parts or additional parts which do not conform to the original HEINE specification will invalidate the warranty for the correct function of the product and further invalidate any warranty claims which result from such a change or modification. Further claims, in particular claims for damage not directly related to the HEINE product, are excluded.

For **repairs**, please contact your supplier, who will return the goods to us or our authorized agent.

Bought from

date